

The International Women's Club of Frankfurt e.V.

# CLUB NOTES



## February 2024

The International Women's Club of Frankfurt e.V. | P.O. Box 102 226 | 60022 Frankfurt am Main

**Contents \* Inhalt**

---

**President's Letter**

**Program Regular Meeting February 2024**

**Reservation Regular Meeting February 2024**

**Donation Marathon**

**Save the Date \* Special Events**

**Parliamentarian and Nomination Committee**

**Information - Dates 2024**

**Review Press Report - Public Relations**

**Dates Interest Groups**

**Impressum**

**All dates at a glance**

**Suggestions Form Executive Board 2024/2025**

## FEBBRAIO – FEBRUARY



February is a very important month in our club.

This is not because of the popular Carnival celebrations in Germany, which I have never felt particularly drawn to. I'm sure that if my integration process had involved joining a carnival association, it would have been nipped in the bud.

However, an Italian proverb comes to mind on the subject of Carnival: "Every joke is allowed at Carnival ...". I imagine that during this month, everyone is allowed to do something that goes beyond so-called "normality". Nevertheless, this "normality" would have to be defined precisely. It often comes down to which perspective you consider it from ...

Traditionally, the President presents her fundraising project in February and kicks off the fundraising marathon for the 2023/2024 club year. I have to confess that it wasn't easy for me to find a project that I was able to identify with and that was also in the spirit of this year's motto: Borders, Barriers, Horizons.

At the end of August, I casually came across an article in the FNP (Frankfurter Neue Presse): "Breaking down barriers together: Experiencing and understanding". The article was about an exhibition which aimed to introduce visitors to the world of the deaf and hard of hearing. This inspired me to consider the idea that the President's project should be dedicated to the deaf and the associated possibility of their inclusion and integration into the world of the "hearing society".

Our "normal" world is full of barriers. Some are recognizable at first glance, others you have to be made aware of - at least if you are not affected by them yourself. In fact, not all places that say barrier-free are accessible to everyone.

An old proverb says: "Only those who shout the loudest will be heard." But how can I shout, speak, call out when I have been robbed of my voice from birth? How can I turn my silence into words? How can the needs of the deaf not only be heard, but also taken seriously and realized?

With this initiative, our club aims to enable deaf people to conquer new opportunities for inclusion and integration in public "normal" spaces, in the environments of the "hearing society", through an innovative professional project.

Please find detailed information about this project in the following pages.

Yours President Laura

### FEBBRAIO – FEBRUAR



Der Februar ist ein sehr wichtiger Monat in unserem Club.

Nicht wegen der in Deutschland beliebten Karnevalsfeiern, zu denen ich mich nie besonders hingezogen gefühlt habe. Ich bin mir sicher, hätte mein Integrationsprozess über die Aufnahme in einen Karnevalsverein laufen müssen, wäre er sicherlich im Keim erstickt worden.

Zum Thema Karneval fällt mir aber ein italienisches Sprichwort ein: "An Karneval ist jeder Scherz erlaubt ...". Ich bilde mir ein, dass in diesem Monat jeder Mensch etwas tun darf, was über die so genannte "Normalität" hinausgeht. Allerdings müsste man diese „Normalität“ auch genau definieren. Es kommt oft darauf an, aus welchem Blickwinkel man sie betrachtet ...

Traditionell stellt die Präsidentin im Februar ihr Spendenprojekt vor und eröffnet damit den Spendenmarathon des Clubjahres 2023/2024. Ich muss zugeben, dass es zunächst mir nicht leicht fiel, ein Projekt zu finden, mit dem ich mich identifizieren kann und, das sich gleichzeitig mit meinem diesjährigen Motto auseinandersetzt: Grenzen, Barrieren, Horizonte.

Ende August stieß ich zufällig auf einen Artikel in der FNP: "Gemeinsam Barrieren abbauen: Erleben und verstehen". Es ging um eine Ausstellung, die den Besuchern die Welt der Gehörlosen und Schwerhörigen näherbringen sollte. So reifte in mir der Gedanke, dass das Projekt der Präsidentin den Gehörlosen und der damit verbundenen Möglichkeit ihrer Inklusion und Integration in die Welt der „hörenden Gesellschaft“ gewidmet sein sollte.

Unsere „normale“ Welt steckt voller Barrieren. Manche sind auf den ersten Blick erkennbar, für manche muss man erst sensibilisiert werden - zumindest, wenn man nicht selbst davon betroffen ist. Denn längst nicht überall wo barrierefrei drauf steht, ist auch der Zugang für alle möglich.

Ein altes Sprichwort lautet: "Nur wer am lautesten schreit, wird gehört." Aber wie kann ich schreien, sprechen, rufen, wenn ich von Geburt an meiner Stimme beraubt bin? Wie kann ich meine Stille zum Wort umwandeln? Wie können die Bedürfnisse der Gehörlosen nicht nur gehört, sondern auch ernstgenommen und umgesetzt werden?

Mit diesem Projekt soll unser Club durch ein innovatives Berufsprojekt den Gehörlosen ermöglichen, neue Inklusion- und Integrationsmöglichkeiten in öffentlichen „normalen“ Räumen zu erobern, in den Räumen der „hörenden Gesellschaft“.

Ausführliche Informationen dazu auf den nachfolgenden Seiten.

Ihre Präsidentin Laura

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Laura', with a long, sweeping flourish extending to the right.

**Presentation of this year's donation project  
on Wednesday, February 14, 2024 in the VILLA BONN**  
(Siesmayerstraße 12, 60323 Frankfurt/M)

**Sascha Nuhn, CEO Resto-Café Sinn&Wandel**



**FOOD CONNECTS  
COOKING BIKE PROJECT  
INCLUSION PROJECT FOR DEAF**



It's a well-known fact: everybody has to eat; eating is an existential matter. **Doing this together has always been an important social act for us humans.** Sharing food, preparing food for other people, and eating together can unite, promote exchange, overcome marginalization and open up new horizons.

To break down barriers, the **Hessian Deaf Association and Hearing Impaired** together with the board member **Sascha Nuhn** have created a very special place: at Frankfurt's Resto-Café Sinn&Wandel (Bornheimer Landstraße, 48), **deaf and hearing staff welcome guests**, helping to break down fears of contact and creating understanding for one another. During social events, which are aimed equally at hearing and deaf people, sign language interpreters translate in both directions so that all guests are included.



**What makes it extraordinary:** The combined café and restaurant is a very special kind of business. The café is not only an **inclusive business** that employs people with disabilities and prepares them for the primary labor market, but is also a place full of mindfulness, tolerance and respect for others.

**We should practice changing perspectives**, because this approach is not only exciting, but also of great importance for self-determination, participation and inclusion.

**Why are we supporting this project?**



**To break down further barriers, a cooking bike** is intended to take the café's mission out into the world among "hearing and speaking people". A moveable cooking station that can be used at events and festivities!

**With our donation, we are helping people to help themselves.** When deaf people ride the Cooking Bike to street festivals, the banking district and the city center; are present at private events; and offer food and drinks to hearing people, jobs for deaf people in the café are secured and new jobs are created. At the same time, the visibility of deaf people in the city center is increased and new

contacts and points of contact are created between hearing and deaf people. The profit generated by the Cooking Bike flows back into charitable projects to support deaf people, so our start-up funding will continue to bear fruit.

**On the Cooking Bike, the support of the IWC is highlighted** so that everyone can see that the members of the IWC stand strongly on the side of deaf people and people with disabilities.

### Who is the receiver of our donation?

The donation will be made to **KomFIT non-profit GmbH**, which runs the Resto-Café Sinn&Wandel as an inclusion organization and is a wholly owned subsidiary of the **Hessian Association for the Deaf and Hearing Impaired**. The company pursues non-profit and charitable purposes exclusively and directly, and operates selflessly. The managing director is Sascha Nuhn, who is deaf.

### Why do deaf people need our support?



**You can't tell deaf people have a disability.** They only stand out when they use sign language, but hardly anyone who can hear understands them or knows anything about deaf people. Deaf people are not present in society's consciousness and are simply forgotten in many national funding programs.

Deaf people are trying to change this. However very few hearing people realize that there are still teachers at schools for the deaf who do not speak sign language and

require deaf children to speak and lip-read. About 70% of the information is lost during lip-reading. Professor Prillwitz and Professor Wudtke from the University of Hamburg have found that after 13 to 15 years of spoken language lessons, around 50% of deaf children are illiterate when they leave school, 20% reach the level of a second and fourth grader and only 5% have a level appropriate to their age. **If, on the other hand, deaf children are taught sign language from an early age, their language skills are comparable to those of hearing children.**

**The research results show how important sign language and sign language interpreters are.** However, interpreters hardly ever feature in the everyday lives of deaf people because deaf people have to pay for all private interpreting services themselves. For this reason, deaf people are excluded from many things that hearing people take for granted. Deaf people never or rarely go to the theater, do not take part in museum tours, do not attend adult education courses, do not join clubs with hearing members and do not meet up with hearing people because they have to pay for interpreters themselves every time and simply cannot afford this expense. Society is not equipped for deaf people, as can be seen from many other examples.

**The Cooking Bike is a building block so that hearing people become aware of deaf people and engage with them. Then something will change.**

**Sascha Nuhn (46)**, deaf from birth, is an extraordinary person. He drives a car and motorbike, has a skydiving licence, holds a rescue diving licence, is the managing director of two companies (GeKom gGmbH and KomFIT gGmbH), has a young daughter who can hear and also speaks sign language. He was politically active for many years as a city councillor in Bad Vilbel: the first deaf politician in Hesse. He has been a member of the Wetterau district council for two years now.



Together with her colleague, he launched the project "DGS-Kids - Children's Stories in German Sign Language" in 2017 (<https://dgs-kidsbuchwelt.de>).

He has been on the board of the Hessian Association for the Deaf and Hearing Impaired for many years and has been managing director of the Sinn&Wandel Resto-Café since April 2023. **His motto: "Nothing is impossible": because there is a solution for everything!"**

### Important information for the February G2G

**As every nation has its own sign language, the lecture and presentation of the project will take place in German in the presence of a sign language interpreter.**

President Laura Melara-Dürbeck and the Chairpersons Special Events

Mara Almanza Stanziola & Franziska Redomske & the Special Events-Working Group

**Vorstellung des diesjährigen IWC-Spendenprojektes  
am Mittwoch, 14. Februar 2024 in der VILLA BONN**  
(Siesmayerstraße 12, 60323 Frankfurt/M)

**Sascha Nuhn, Geschäftsführer Resto-Café Sinn&Wandel**



**ESSEN VERBINDET  
COOKING BIKE PROJEKT  
INKLUSIONSPROJEKT FÜR GEHÖRLOSE**

Es ist eine Tatsache: Jeder muss essen, Essen ist eine existenzielle Sache. **Das gemeinsam zu tun, war für uns Menschen schon immer ein wichtiges soziales Ereignis.** Lebensmittel zu teilen, für andere Menschen Speisen vorzubereiten, zusammen zu essen kann verbinden, **den Austausch fördern, Ausgrenzungen überwinden und neue Horizonte öffnen.**



Um Barrieren einzureißen, haben der **Hessischer Verband für Gehörlose und hör-behinderte Menschen e.V.** und der **Vorstandsmitglied Sascha Nuhn** einen ganz besonderen Ort geschaffen: Im **Frankfurter Resto - Café Sinn&Wandel** (Bornheimer Landstraße, 48) **empfangen gehörlose und hörende Mitarbeiter die Gäste** und helfen dabei, Berührungspunkte abzubauen und Verständnis füreinander zu schaffen. Bei Veranstaltungen, die sich gleichermaßen an Hörende und Gehörlose richten, übersetzen Dolmetscher für Gebärdensprache in die eine und die andere Richtung, damit alle Gäste einbezogen werden.



**Das Besondere:** Bei der Mischung aus Café und Restaurant handelt es sich um einen Betrieb der besonderen Art. Denn **das Resto - Café** ist nicht nur ein **Inklusionsbetrieb**, der Menschen mit Behinderung beschäftigt und sie fit für den Primärarbeitsmarkt macht, sondern auch ein Ort voller Achtsamkeit, Toleranz und Respekt gegenüber Mitmenschen.

Ein **Perspektivenwechsel** kann unglaublich bereichernd sein. Haben wir uns schon einmal gefragt, wie es wäre, die Welt mit den Augen eines anderen Menschen zu sehen? Wir sollten den Perspektivenwechsel üben, denn dieser Ansatz ist nicht nur spannend, sondern auch von großer Bedeutung für Selbstbestimmung, Teilhabe und Inklusion.

**Warum fördern wir das Projekt? Projekt?**



**Um weitere Barrieren einzureißen**, soll ein **Cooking Bike** die Botschaft des Cafés nach draußen in die Welt der „hörenden und sprechenden Menschen“ tragen. Eine fahrbare Kochstation, einsetzbar bei Veranstaltungen und Festivitäten!

Mit unserer **Spende leisten wir dabei Hilfe zur Selbsthilfe:** Wenn Gehörlose mit dem **Cooking Bike** zu Straßenfesten, ins Bankenviertel, in die Innenstadt fahren, auf privaten Veranstaltungen präsent sind, und hörenden Menschen Essen und Getränke anbieten, werden Arbeitsplätze für Gehörlose im Café gesichert und durch das **Cooking Bike** neu geschaffen. Gleichzeitig erhöht sich die **Visibilität** von Gehörlosen im Stadtbild und es entstehen neue Kontakte und Berührungspunkte zwischen Hörenden und Gehörlosen. Der mit dem **Cooking Bike** erzielte Umsatz fließt zurück in gemeinnützige Projekte zur Förderung von Gehörlosen, so dass unsere **Anschubfinanzierung** weitere Früchte tragen wird.

**Auf dem Cooking Bike wird die Unterstützung des IWC hervorgehoben**, damit alle sehen, dass die Mitglieder des IWC fest an der Seite von Gehörlosen und Menschen mit Behinderungen stehen.

## Programm \* Regular Meeting Februar \* Spendenprojekt

---

### Wer ist der Empfänger unserer Spende?

Die Spende wird die **KomFIT gemeinnützige GmbH** erhalten, die das Resto-Café Sinn&Wandel als Inklusionsbetrieb betreibt und eine **100%ige Tochtergesellschaft des Hessischen Verbands für Gehörlose und hörbehinderte Menschen e.V.** ist. Die Gesellschaft verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige und mildtätige Zwecke und ist selbstlos tätig. Ihr Geschäftsführer ist der gehörlose Sascha Nuhn.

### Warum brauchen Gehörlose unsere Unterstützung?



**Gehörlosen sieht man die Behinderung nicht an.** Nur wenn sie die Gebärdensprache verwenden, fallen sie auf, doch kaum ein Hörender versteht sie und weiß etwas über Gehörlose. Gehörlose sind im Bewusstsein der Gesellschaft nicht präsent und werden bei vielen staatlichen Förderprogrammen schlicht vergessen. Das versuchen Gehörlose zu ändern, doch die wenigsten Hörenden wissen, dass es an den Gehörlosenschulen immer noch Lehrer gibt, die die Gebärdensprache nicht beherrschen und von den gehörlosen Kindern verlangen, zu sprechen und von den Lippen abzulesen. Dabei gehen beim Lippenablesen etwa 70% der Informationen verloren.

Professor Prillwitz und Professor Wudtke von der Universität Hamburg haben herausgefunden, dass nach 13 bis 15 Jahren Unterricht in der Lautsprache circa 50% der Gehörlosen beim Verlassen der Schule Analphabeten sind, 20% das Niveau eines Zweit- und Viertklässlers erreichen und nur 5% ein dem Alter angemessenes Niveau haben. **Wenn gehörlose Kinder dagegen von klein auf in der Gebärdensprache erzogen werden, haben sie eine mit Hörenden vergleichbare Sprachkompetenz.**

Die Forschungsergebnisse zeigen, wie **wichtig die Gebärdensprache und Dolmetscher für Gebärdensprache sind.** Doch im Alltag eines Gehörlosen kommen Dolmetscher kaum vor, weil Gehörlose alle privaten Dolmetschereinsätze selbst bezahlen müssen. Aus diesem Grund sind Gehörlose von vielen Dingen ausgeschlossen, die für Hörende selbstverständlich sind. Gehörlose gehen nie oder nur sehr selten ins Theater oder Kino, nehmen an keinen Museumsführungen teil, besuchen keine Kurse der Volkshochschule, treten keinem Verein mit hörenden Mitgliedern bei und treffen sich nicht mit Hörenden, weil sie jedes Mal die Dolmetscher selbst bezahlen müssten und sich diese Ausgabe schlicht nicht leisten können. Die Gesellschaft ist auf Gehörlose nicht eingerichtet, was sich an vielen weiteren Beispielen belegen lässt. **Das Cooking Bike ist ein Baustein, damit Hörende auf Gehörlose aufmerksam werden und sich mit ihnen beschäftigen. Dann wird sich auch etwas ändern.**

**Sascha Nuhn** (46), gehörlos von Geburt an, ist ein außergewöhnlicher Mensch. Er fährt Auto und Motorrad, hat eine Fallschirmspringerlizenz, besitzt einen Rettungstaucherschein, ist Geschäftsführer von zwei Unternehmen (GeKom gGmbH und KomFIT gGmbH), hat eine Tochter, die hören kann und die auch die Gebärdensprache beherrscht. Er war viele Jahre politisch engagiert als Stadtverordneter in Bad Vilbel: der erste gehörlose Politiker Hessens. Seit zwei Jahren ist er als Kreistagabgeordneter im Kreis Wetterau tätig.



Zusammen mit seiner Arbeitskollegin hat er 2017 das Projekt „DGS-Kids – Kindergeschichten in Deutscher Gebärdensprache“ ins Leben gerufen (<https://dgs-kidsbuchwelt.de>). Seit vielen Jahren ist er im Vorstand des Hessischen Verbandes für Gehörlose und hörbehinderte Menschen e.V. und seit September 2022 Geschäftsführer des Resto - Cafés Sinn&Wandel.

„Alles, in allem, trotz einiger Schwierigkeiten, ein völlig normales Leben“, wie er sagt. Es ist ein Leben in **„zwei Welten, in der der Hörenden und der der Gehörlosen“.** Sein Motto: **„Geht nicht, gibt's nicht: denn für alles, gibt es eine Lösung!“**

### Wichtige Information für das Februar G2G

**Da jedes Land seine eigene Gebärdensprache hat, wird der Vortrag und die Präsentation des Projekts in deutscher Sprache in Anwesenheit eines Gebärdensprachdolmetschers stattfinden.**

Präsidentin Laura Melara-Dürbeck und die Chairpersons Special Events

Mara Almanza Stanziola & Franziska Redomske & the Special Events-Working Group



**Get Together February**  
**Lunch with presentation of this year's donation project**  
**Lunch mit Präsentation des diesjährigen Spendenprojekts**  
**Mittwoch, 14. Februar 2024 / Wednesday, February 14, 2024**

**Villa Bonn**

Siesmayerstrasse 12, 60323 Frankfurt am Main  
U-Bahn Westend / Parkplätze vorhanden/parking available oder/or Parkhaus Palmengarten

10:45 - 11:10 Uhr Einlass und Registrierung  
11:15 - 11:40 Uhr Musikalische Überraschung  
11:45 - 12:30 Uhr Begrüßung, Vorstellung des  
Spendenprojekts  
12:45 Uhr Mittagessen  
14:00 Uhr Ende

10:45 - 11:10 a.m. Entry and Registration  
11:15 - 11:40 a.m. Musical surprise  
11:45 a.m. - 12:30 p.m. Welcome and  
presentation of the donation project  
12:45 p.m. Lunch  
14:00 End of Meeting

Anmeldungen und Absagen bis:  
Mittwoch, 7. Feb. 2024, 12:00 Uhr

Reservations and cancellations until:  
Wednesday, Feb 7, 2024, 12:00 noon

Parvin Naderian reservation@iwc-frankfurt.de

Ute Beckmann 0160 8130583

(Anrufe bitte tagsüber - nicht am Wochenende)

(Please call during the day - avoid weekends)

Im Preis von 45 € sind enthalten:  
2-Gang-Menü inkl. Brot, Praline, Wasser  
(bitte informieren Sie uns über vegetarische  
Essenswünsche + Unverträglichkeiten)

The amount of 45 € includes:  
2 course menu incl. bread, praline, water  
(please inform us about vegetarian meal  
requests + intolerances)

Bitte per Überweisung zahlen an IWC  
IBAN DE25 5005 0201 0200 6283 80  
mit Namen + RM Februar 2024

Please pay by bank transfer to IWC  
IBAN DE25 5005 0201 0200 6283 80  
with name + RM February 2024

Eine Rückerstattung ist nur bei Stornierung  
VOR Anmeldeschluss möglich.  
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Refund is only possible with cancellation  
BEFORE the registration deadline.  
Thank you for your understanding.

**Informationen zur Anmeldung:**

Bitte melden Sie sich per E-Mail oder Telefon an (s.o.). Verbindlich wird Ihre Anmeldung erst nach Eingang des Kostenbeitrags, den Sie bitte sofort überweisen. Sie erhalten dann eine Bestätigung Ihrer Anmeldung. Barzahlung am Veranstaltungsort ist leider nicht möglich. Falls es eine Beschränkung der Teilnehmerzahl gibt, werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Für die Anmeldung von Gästen gilt folgende Regel: Bei beschränkter Teilnehmerzahl werden Mitglieder, die sich rechtzeitig anmelden, bevorzugt berücksichtigt.

**Registration information:**

You can register as usual by e-mail or phone (see above). Your registration will only be binding after receipt of the fee, which you are kindly requested to transfer immediately. You will then receive a confirmation of your registration. Unfortunately, cash payment at the venue is not possible. If there is a limit to the number of participants, registrations will be considered in the order in which they are received. The following rule apply to the registration of guests: With a limited number of participants, members who register in time will be given preference.

Chairpersons Reservation Ute Beckmann und Parvin Naderian

**Ready, set, go!**

**Our DONATION MARATHON 2024**



All club members along with their partners and friends are cordially invited to the highlight of our club year: The **International Friendship Evening 2024!**  
The official invitation and program will be forthcoming.

The **International Friendship Evening** will take place

on **Saturday, June 8, 2024**  
at the **Restaurant Emma Metzler**  
(Schaumainkai 17, 60594 Frankfurt am Main (<https://emmametzler.de>))

We look forward to continuing our club tradition of supporting this club year project through your generous donations:

**FOOD CONNECTS**  
**COOKING BIKE PROJECT**  
**INCLUSION PROJECT FOR DEAF**

The project is introduced in detail on the previous pages and will be officially presented during our February Get2Gether (Regular Meeting) on February 14, 2024.

**Please support this campaign generously!**

**THE DONATION ACCOUNT IS:**

**IWC FRANKFURT**  
**IBAN: DE 82 5001 0060 0058 9876 06**  
**Reason for payment: Donation International Friendship Evening 2024/ Name**

Treasurer Inge Paulus & Deputy Treasurer Rita Werner

**Auf die Plätze, fertig, los!**

**Unser SPENDENMARATHON 2024 beginnt!**



Alle Clubmitglieder mit ihren Partnern und Freunden sind herzlich zum Höhepunkt unseres Clubjahres eingeladen, dem **Internationalen Freundschaftsfest 2024**.

Die offizielle Einladung und der Programmablauf werden noch bekanntgegeben.

Das **Internationale Freundschaftsfest** findet statt

am Samstag, 08. Juni 2024

im **Restaurant Emma Metzler**

(Schaumainkai 17, 60594 Frankfurt am Main (<https://emmametzler.de>)).

Wir wollen die Tradition unseres Clubs fortsetzen und bis dahin mit Spenden das diesjährige Projekt unterstützen:

**ESSEN VERBINDET  
COOKING BIKE PROJEKT  
INKLUSIONSPROJEKT FÜR GEHÖHRLOSE**

Das Projekt wurde auf den vorherigen Seiten bereits ausführlich beschrieben und wird im Februar-Get2Gether (Regular Meeting) am 14. Februar 2024 offiziell vorgestellt.

**Unterstützen Sie bitte diese Aktion wieder großzügig!**

**SPENDENKONTO:**

**IWC FRANKFURT**

**IBAN: DE 82 5001 0060 0058 9876 06**

**Verwendungszweck: Spende Internationales Freundschaftsfest 2024/ Name**

Schatzmeisterin Inge Paulus & Stellvertretende Schatzmeisterin Rita Werner

## Save the Date \* Special Events

---

### INTERNATIONAL FRIENDSHIP EVENING 2024 *INTERNATIONALES FREUNDSCHAFTSFEST 2024*

All club members are cordially invited with partners and friends to the highlight of our club year  
*Alle Clubmitglieder mit Partnern und Freunden sind herzlich zum Höhepunkt unseres Clubjahres eingeladen:*

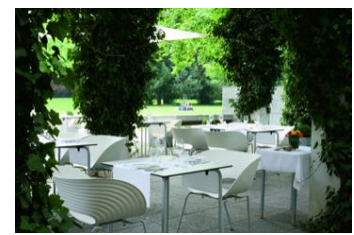
on Saturday, June 8, 2024 at 6:00 pm (Social Hour)  
*am Samstag, den 8. Juni 2024 um 18:00 Uhr (Social Hour)*

#### RESTAURANT EMMA METZLER

Schaumainkai 17, 60594 Frankfurt am Main ( <https://emmametzler.de>)



The Emma Metzler restaurant is located directly behind the Museum Angewandte Kunst building. It has a spacious terrace with a view of Metzler Park and modern rooms with colourful accents created by the renowned Frankfurt designer Uwe Fischer. After working in Michelin-starred restaurants in Hamburg, Perl-Nenning, Vienna and London, the young chef Anton de Bruyn opened the Emma Metzler restaurant in 2017 and was immediately



honoured with two Gault Millau toques. In a modern neo-bistro style, he offers fine dishes that are produced with a high standard of craftsmanship and quality. The regional dishes are based on ingredients such as meat and fish from species-appropriate farming as well as organic flour and vegetables, which he sources from a network of suppliers in the Rhine-Main region and refines with inspirations and flavours from international cuisine.



*Direkt hinter dem Gebäude des Museums Angewandte Kunst befindet sich das Restaurant Emma Metzler. Es verfügt über eine großzügige Terrasse mit Blick auf den Metzler-Park sowie moderne Räumlichkeiten mit farbigen Akzenten, die von dem renommierten Frankfurter Designer Uwe Fischer gestaltet wurden. Nach Stationen in Sternerestaurants in Hamburg, Perl-Nenning, Wien und London hat der junge Küchenchef Anton de Bruyn das Restaurant Emma Metzler 2017 neu eröffnet und wurde gleich nach dem Start mit zwei Gault-Millau-Hauben ausgezeichnet. Im modernen Neo-Bistro-Stil bietet er feine Gerichte, die mit einem hohen Anspruch an Handwerk und Qualität produziert werden. Die regionalen Speisen basieren auf Zutaten wie etwa Fleisch und Fisch aus artgerechter Haltung sowie Mehl und Gemüse mit Biosiegel, die er von einem Lieferanten-Netzwerk aus dem Rhein-Main-Gebiet bezieht und mit Inspirationen und Aromen aus der internationalen Küche verfeinert.*

President Laura Melara-Dürbeck  
Chairpersons Special Events Mara Almanza Stanziola & Franziska Redomske  
together with all the Special Events-Working Group Members

## Parliamentarian \* Nominating Committee

---

Am 09. Januar 2024 hat der Gesamtvorstand des IWC den Wahlausschuss für die Nominierung der Kandidatinnen des Geschäftsführenden Vorstandes für das Clubjahr 2024/2025 gemäß Artikel 5, Abs. 1 der Geschäftsordnung gewählt.

On January 09, 2024 the IWC Board elected the Nominating Committee for the candidates of the Board of Officers for the Club Year 2024/2025 according to Article 5, Section 1 of the Bylaws.

In compliance with the Bylaws, the Chairperson of this Committee will be the previous year's President:

**Charlotte Weitbrecht, Zum Quellenpark 22, 65812 Bad Soden, charlotte.weitbrecht@t-online.de**

Der Wahlausschuss setzt sich wie folgt zusammen:

*The Nominating Committee consists of:*



**Charlotte Weitbrecht**  
**Dr. Hannelore Daubert**  
**Heidi Henschel**  
**Anna-Maria Eiden**  
**Dr. Mirjana Kotowski**  
**Anke Baumann**  
**Rita Werner**

**Chairperson Nominating Committee**  
**German Club Member**  
**German Club Member**  
**non-German Club Member**  
**non-German Club Member**  
**German Board Member**  
**non-German Board Member**

Parliamentarian Sigrid Christ

\*\*\*\*\*

Dear Club Members,

As last year's President and thereby, according to our charter, chairperson of this year's Nominating Committee, I would like to ask you for suggestions for candidates to be elected to the Executive Board for the upcoming club year 2024/2025.

The members of the Board of Directors to be elected are elected for a term of one year.

Please use the form on the last page of these Club Notes for your suggestions or write to me by February 15, 2024 at the latest.

### **For better understanding I would like to inform you about the tasks of our Executive Board:**

The President and her team, the Executive Board (the 1st and 2nd Vice Presidents, the Corresponding Secretary, the Recording Secretary and the two Treasurers) are responsible for all Club's affairs.

They are supported by the members of the extended board, which meets once a month. The tasks of the extended board are distributed among the respective committees. (Program, Membership, Hospitality, Friendship, Special Events, Interest Groups, Public Relations and Internet, Club Notes-Mailing).

The President appoints the committees from among the members with the approval of her team before they all officially take up their duties at the start of the club year on 1<sup>st</sup> of July.

The entire club year bears the signature of the President and her colleagues, who develop their ideas from the various areas together and support each other.

You can find more information on the members' page of our website ([www.iwc-frankfurt.de](http://www.iwc-frankfurt.de)) at "ABOUT US."

Thank you very much!

Charlotte Weitbrecht

## Wahlausschuss

---

Liebe Clubmitglieder,

als Präsidentin des vorherigen Clubjahres und somit entsprechend unserer Satzung als Vorsitzende des diesjährigen Wahlausschusses bitte ich Sie um Vorschläge für Kandidatinnen für den Geschäftsführenden Vorstand des kommenden Clubjahres 2024/2025.

Die zu wählenden Vorstandsmitglieder werden für die Dauer eines Jahres gewählt.

Bitte nutzen Sie für Ihre Vorschläge das Formular auf der letzten Seite dieser Club Notes oder schreiben Sie an mich bis spätestens 15. Februar 2024.



**Zum Verständnis, welche Aufgaben unser geschäftsführendes Board hat, möchte ich Sie im Folgenden darüber informieren:**

Die Präsidentin und ihr Team als geschäftsführender Vorstand (die 1. und 2. Vizepräsidentin, die Corresponding Secretary, die Recording Secretary sowie die beiden Treasurer) sind für die Belange des Clubs verantwortlich.

Dabei unterstützt werden sie von den Mitgliedern des Gesamtboards, welches sich einmal im Monat zu einem Meeting trifft. Im Gesamtboard sind die Aufgaben verteilt auf die jeweiligen Ausschüsse. (Programm, Membership, Hospitality, Friendship, Special Events, Interest Groups, Pressearbeit und Internet, Club Notes-Versand).

Die Präsidentin ernennt die Ausschussmitglieder mit Zustimmung ihres Teams aus den Reihen der Mitglieder, bevor alle ihre Tätigkeiten offiziell zum Clubjahresbeginn am 1. Juli aufnehmen.

Das gesamte Clubjahr trägt die Handschrift der Präsidentin und ihrer Kolleginnen, die zusammen ihre Ideen aus den verschiedenen Bereichen entwickeln und sich gegenseitig unterstützen.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der Mitgliederseite unserer Webseite

([www.iwc-frankfurt.de](http://www.iwc-frankfurt.de)) unter „WIR ÜBER UNS.“

Herzlichen Dank!

Charlotte Weitbrecht

---

## Information \* Dates 2024 \* Termine 2024 \* Information



**Regular Meeting/ Monatliche Treffen / G2G**  
**Please save the dates / Bitte merken Sie sich die Termine vor**

Date/Datum	When/Wann	Location/Ort	Thema - Gast / Theme - Guest
13. März 2024	Lunch/Mittag	Villa Bonn	Elisabeth-Norgall-Award 2024
17. April 2024	Evening with friends and partners Abend mit Freunden und Partnern	Villa Bonn	Prof. Dr. Albrecht Cordes, M.A. J.W. Goethe Universität Frankfurt/ Vorsitzender des Deutschen Studienzentrums in Venedig e.V.
08. Mai 2024	Lunch/Mittag	Villa Bonn	Jahreshauptversammlung Annual Membership Meeting
24.25.26. Mai 2024	Weekend	Bologna (Italy)	Präsidentin Reise/President's journey
08. Juni 2024	Evening with friends and partners Abend mit Freunden und Partnern	Restaurant Emma Metzler (im Museum für Angewandte Kunst FFM)	Internationales Freundschaftsfest International Friendship Event

Separate invitations will follow / Separate Einladungen werden folgen

# Review \* Public Relation \* Christmas Party \* Weihnachtsfeier \* Rückblick

## Pressemitteilung Stadt Frankfurt vom 13.12.2023

Vor 77 Jahren gründete die Frankfurter Lehrerin Elisabeth Norgall den International Women`s Club of Frankfurt (IWC). Ihr Ziel war es, durch Kontakte und gegenseitiges Kennenlernen, Trennendes zwischen den Nationen und Kulturen zu überwinden und Verständnis füreinander zu entwickeln. Heute arbeiten rund 450 Mitglieder des IWC aus 50 Nationen an freundschaftlichen Beziehungen, dem interkulturellen Austausch und besonders an der Unterstützung sozialer Projekte. „Das Engagement der Frauen des IWC ist beeindruckend. Deshalb ist es mir eine besondere Ehre, Sie heute im Kaisersaal zu Ihrer traditionellen Benefizveranstaltung begrüßen zu dürfen. Sie setzen sich für Frieden und Verständnis ein, pflegen Kontakte und unterstützen dabei soziale Projekte. Ein Engagement, das wir heute, in diesen schwierigen Zeiten, mehr denn je brauchen“, sagte Oberbürgermeister Mike Josef am Mittwoch, 13. Dezember, zum Empfang anlässlich der Benefizveranstaltung „Christmas Tea“ des IWC im Kaisersaal.

Gegenseitiges Verständnis mache den Zusammenhalt und das friedliche Zusammenleben aller möglich und stärke das Gemeinwesen, sagte Josef. „Norgalls Motivation, den IWC zu gründen, und mit Offenheit auf andere Menschen zuzugehen, passt in die lange Frankfurter Tradition des sozialen und bürgerschaftlichen Engagements. Sie bringen Frauen aus 50 Nationen zusammen und packen gemeinsam an, um Not zu lindern. Damit machen Sie unsere Welt ein Stück besser. Dafür danke ich Ihnen von Herzen.“

Im Anschluss sprach die Präsidentin des IWC, Laura Melara-Dürbeck, zur Begrüßung und Eröffnung der Benefizveranstaltung. Musikalische Intermezzi spielten Nora Leoni Zeylmans sowie das mondëna Trios. Zu diesem modernen Streichensemble fanden sich die Musikerinnen Shir-Ran Yinon (Violine), Julia Panzer (Violoncello) und Clara Baumann (Viola) zusammen.

Nach Bekanntgabe des Spendenergebnisses, das durch die Eintrittskarten und Zusatzspenden der Mitglieder erzielt wurde, fand im Anschluss im Foyer des Kaisersaal ein Empfang statt. Der Reinerlös der Weihnachtsfeier geht an das Seniorenheim Hohenwald in Kronberg, die Mosaikschule, eine Schule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, und das Mädchenbüro Milena in Frankfurt. Alle drei Einrichtungen werden von Mitgliedern des IWC aktiv durch monatliche stattfindende Aktivitäten unterstützt.



Oberbürgermeister Mike Josef und Laura Melara-Dürbeck - Bildrechte/Foto: Copyright Stadt Frankfurt am Main, Foto: Salome Roessler

## [Positiv-magazin.de](https://www.positiv-magazin.de)

GEGENSEITIGES VERSTÄNDNIS, ZUSAMMENHALT UND FRIEDLICHES MITEINANDER  
WEIHNACHTSFEIER DES "INTERNATIONAL WOMEN'S CLUB OF FRANKFURT (IWC)"  
IM KAISERSAAL / RÖMER FRANKFURT

ffm/-gw

### **Frankfurt am Main - Oberbürgermeister Mike Josef begrüßte die Gäste anlässlich der Benefizveranstaltung „Christmas Tea“ des IWC im berühmten Kaisersaal:**

„Das Engagement der Frauen des IWC ist beeindruckend. Deshalb ist es mir eine besondere Ehre, Sie heute im Kaisersaal zu Ihrer traditionellen Benefizveranstaltung begrüßen zu dürfen. Sie setzen sich für Frieden und Verständnis ein, pflegen Kontakte und unterstützen dabei soziale Projekte. Ein Engagement, das wir heute, in diesen schwierigen Zeiten, mehr denn je brauchen.“

Vor 77 Jahren gründete die Frankfurter Lehrerin Elisabeth Norgall den "International Women`s Club of Frankfurt (IWC)". Ihr Ziel war es, durch Kontakte und gegenseitiges Kennenlernen, Trennendes zwischen den Nationen und Kulturen zu überwinden und Verständnis füreinander zu entwickeln. Heute arbeiten rund 450 Mitglieder des IWC aus über 50 Nationen an freundschaftlichen Beziehungen, dem interkulturellen Austausch und besonders an der Unterstützung sozialer Projekte.

Gegenseitiges Verständnis mache den Zusammenhalt und das friedliche Zusammenleben aller möglich und stärke das Gemeinwesen, sagte Josef:

„Norgalls Motivation, den IWC zu gründen, und mit Offenheit auf andere Menschen zuzugehen, passt in die lange Frankfurter Tradition des sozialen und bürgerschaftlichen Engagements. Sie bringen Frauen aus über 50 Nationen zusammen und packen gemeinsam an, um Not zu lindern. Damit machen Sie unsere Welt ein Stück besser. Dafür danke ich Ihnen von Herzen.“

Im Anschluss sprach die Präsidentin des IWC, Laura Melara-Dürbeck: "Ich weiß nicht, ob Elisabeth Norgall als Revolutionärin bezeichnet werden kann, aber ich bin fest überzeugt, dass auch sie zu diesen Frauen gepaßt hätte = Frau, alleinstehend, berufstätig, Netzwerkerin ... sie wollte ihre demokratischen Ideale im alltäglichen Leben verwirklichen, sie hat sich engagiert, um Grenzen und Barrieren abzuschaffen, durch die Pflege freundschaftlicher Beziehungen zwischen Frauen verschiedener Nationalitäten ...

Gemeinsam sind wir in der Lage, Hoffnung in das Leben derjenigen zu bringen, die es am dringendsten benötigen = das beste Geschenk für ein harmonisches und friedliches Miteinander!"

Musikalische Intermezzi spielten Nora Leoni Zeylmans sowie das mondëna Trios. Zu diesem modernen Streichensemble fanden sich die Musikerinnen Shir-Ran Yinon (Violine), Julia Panzer (Violoncello) und Clara Baumann (Viola) zusammen.

Nach Bekanntgabe des Spendenergebnisses, das durch die Eintrittskarten und Zusatzspenden der Mitglieder erzielt wurde, fand im Anschluss im Foyer des Kaisersaal ein Empfang statt. - Der Reinerlös der Weihnachtsfeier geht an das Seniorenheim Hohenwald in Kronberg im Taunus, die Mosaikschule, eine Schule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, und das 'Mädchenbüro Milena' in Frankfurt. Alle drei Einrichtungen werden von Mitgliedern des IWC aktiv durch monatlich stattfindende Aktivitäten unterstützt.

Weitere interessante Informationen gibt es unter: [www.iwc-frankfurt.de](http://www.iwc-frankfurt.de)

### Frankfurter Neue Presse vom 16.12.2023- Rekordspende versüßt Weihnachtstee



Beim Christmas Tea im Kaisersaal, der traditionellen Weihnachtsfeier des Internationalen Frauenclubs, offiziell The International Women's Club (IWC), begrüßt Oberbürgermeister Mike Josef (SPD) die IWC-Präsidentin Laura Melara-Dürbeck. FOTO: Salome Roessler

Das hat's noch nie gegeben. Rekord beim „Christmas Tea“. Bei der Weihnachtsfeier des International Women's Club (IWC), die jährlich im Kaisersaal über die Bühne geht, sind 10 000 Euro an Spenden zusammengekommen. Geld, das dem Seniorenheim Hohenwald, dessen Unterstützung seit Jahren fester Bestandteil des Clubs ist, zugute kommt. Außerdem geht es an die Mosaikschule, eine Schule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, und an das Mädchenbüro „Milena“, das Frauen und Kinder, die als Flüchtling aus Syrien, Afghanistan und der Ukraine nach Frankfurt gekommen sind, unterstützt. Jede dieser Institutionen erhält ein Drittel der Summe.

Übrigens kam das Rekordergebnis durch die Eintrittskarten und Zusatzspenden der Mitglieder zusammen. „Dass wir diese Summe erreicht haben, hat uns alle ziemlich sprachlos gemacht“, sagte Clubpräsidentin *Laura Melara-Dürbeck*. „Vor Glück und vor Rührung“, fügt sie hinzu. „Gerade auch, weil wir nicht damit gerechnet haben, denn das war wirklich nicht abzusehen.“

In ihrer Ansprache betonte sie, dass das soziale Engagement die tragende Säule des IWC ist, den vor 77 Jahren Elisabeth Norgall aus der Taufe hob.

Heute arbeiten rund 450 Mitglieder des IWC aus 50 Nationen an freundschaftlichen Beziehungen, dem interkulturellen Austausch und besonders an der Unterstützung sozialer Projekte.

Doch der Einsatz fürs Soziale gelte für den IWC nicht nur in der Vorweihnachtszeit. „Es bedeutet für uns, Zeit zu verschenken“ - ein kostbares, begrenztes Gut und viel zu schade, um sinnlos verschwendet zu werden, machte *Laura Melara-Dürbeck* deutlich. 40 Clubmitglieder investierten regelmäßig ihre Zeit in diesen drei Einrichtungen. „Sich einen Teil der eigenen Zeit für andere zu nehmen, ist im Grunde nichts anderes, als ein Stück des eignen Lebens zu verschenken“, so *Laura Melara-Dürbeck*. Dass Menschen dies tun, zeige, „dass wir in der Lage sind, Hoffnung in das Leben derjenigen zu bringen, die sie am dringendsten benötigen. Und das ist das beste Geschenk für ein harmonisches und friedliches Miteinander“, betonte sie. Sie wisse nicht, ob Elisabeth Norgall als Revolutionärin bezeichnet werden könne, sagt *Laura Melara-Dürbeck* und spielt darauf an, dass das Frauenreferat im Frühjahr 48 revolutionäre Frauen im Kaisersaal präsentierte, deren Porträts auf langen Stoffbahnen die Kaiserbilder verdeckten. Elisabeth Norgall war nicht dabei, aber sie hätte gut in diese Reihe revolutionärer Frauen gepasst, findet die IWC-Präsidentin. „Sie wollte ihre demokratischen Ideale im alltäglichen Leben verwirklichen“, erzählt *Laura Melara-Dürbeck*. „Sie hat sich engagiert, um Grenzen abzuschaffen, durch die Pflege freundschaftlicher Beziehungen zwischen Frauen verschiedener Nationalitäten. Um Menschen zueinander zu bringen und um zur Erhaltung und Festigung des Friedens unter den Völkern beizutragen.“ Frieden - das sei ein Wort, „das gerade in unserer Zeit große Sorgfalt und Aufmerksamkeit“ verdiene. „Das Engagement der Frauen des IWC ist beeindruckend“, sagt Oberbürgermeister *Mike Josef* bei der Weihnachtsfeier. „Sie setzen sich für Frieden und Verständnis ein, pflegen Kontakte und unterstützen dabei soziale Projekte. Ein Engagement, das wir heute, in diesen schwierigen Zeiten, mehr denn je brauchen.“ enr

### Frankfurt Live vom 14.12.2023 OB Josef begrüßt Gäste des International Women's Club of Frankfurt

von Ilse Romahn

**Vor 77 Jahren gründete die Frankfurter Lehrerin Elisabeth Norgall den International Women's Club of Frankfurt (IWC). Ihr Ziel war es, durch Kontakte und gegenseitiges Kennenlernen, Trennendes zwischen den Nationen und Kulturen zu überwinden und Verständnis füreinander zu entwickeln.**

Heute arbeiten rund 450 Mitglieder des IWC aus 50 Nationen an freundschaftlichen Beziehungen, dem interkulturellen Austausch und besonders an der Unterstützung sozialer Projekte. „Das Engagement der Frauen des IWC ist beeindruckend. Deshalb ist es für mich eine besondere Ehre, Sie heute im Kaisersaal zu Ihrer traditionellen Benefizveranstaltung begrüßen zu dürfen. Sie setzen sich für Frieden und Verständnis ein, pflegen Kontakte und unterstützen dabei soziale Projekte. Ein Engagement, das wir heute, in diesen schwierigen Zeiten, mehr denn je brauchen“, sagte Oberbürgermeister *Mike Josef* zum Empfang anlässlich der Benefizveranstaltung „Christmas Tea“ des IWC im Kaisersaal.

Gegenseitiges Verständnis mache den Zusammenhalt und das friedliche Zusammenleben aller möglich und stärke das Gemeinwesen, sagte *Josef*. „Norgalls Motivation, den IWC zu gründen, und mit Offenheit auf andere Menschen zuzugehen, passt in die lange Frankfurter Tradition des sozialen und bürgerschaftlichen Engagements. Sie bringen Frauen aus 50 Nationen zusammen und packen gemeinsam an, um Not zu lindern. Damit machen Sie unsere Welt ein Stück besser. Dafür danke ich Ihnen von Herzen.“

Im Anschluss sprach die Präsidentin des IWC, *Laura Melara-Dürbeck*, zur Begrüßung und Eröffnung der Benefizveranstaltung. Musikalische Intermezzi spielten *Nora Leoni Zeylmans* sowie das mondäne Trios. Zu diesem modernen Streichensemble fanden sich die Musikerinnen *Shir-Ran Yinon* (Violine), *Julia Panzer* (Violoncello) und *Clara Baumann* (Viola) zusammen. Nach Bekanntgabe des Spendenergebnisses, das durch die Eintrittskarten und Zusatzspenden der Mitglieder erzielt wurde, fand im Anschluss im Foyer des Kaisersaal ein Empfang statt. Der Reinerlös der Weihnachtsfeier geht an das Seniorenheim Hohenwald in Kronberg, die Mosaikschule, eine Schule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, und das Mädchenbüro *Milena* in Frankfurt.

Alle drei Einrichtungen werden von Mitgliedern des IWC aktiv durch monatliche stattfindende Aktivitäten unterstützt.



## Weihnachtsfeier „Christmas Tea“ des Frankfurter International Women's Club (IWC)

### **Benvenuti – im Kaisersaal - Impressionen von Petra Kammann**

Der neue OB der Stadt **Mike Josef** war eigens zu der traditionellen alljährlich stattfindenden Benefizveranstaltung „Christmas Tea“ in den Kaisersaal des Frankfurter Römers gekommen. Von den Aktivitäten der tatkräftigen IWC-Frauen zeigte er sich sehr beeindruckt. Die musikalische Einbettung der Veranstaltung war ausgesprochen gelungen. Sowohl die Solo-Sängerin **Nora Leoni Zeylmans**, die u.a. zur Gitarre „*Santa Claus is Coming to Town*“ von Frederick Coats, Haven Gillespie sang, wie auch die Intermezzi des **mondëna** Streicher-Trios mit den Musikerinnen **Shir-Ran Yinon** (Violine), **Julia Panzer** (Violoncello) und **Clara Baumann** (Viola) sorgten für eine ansprechende Atmosphäre, während **Laura Melara-Dürbeck**, die diesjährige Präsidentin des IWC, die Veranstaltung mit einer charmanten wie historisch-anspielsreichen Rede eröffnete.



*Der Kaisersaal war bis zum letzten Platz besetzt. Vorn: Claudia Richter-Neidhart, Nachfolgerin von Dagmar Lavi, IWC-Präsidentin Laura Melara-Dürbeck und OB Mike Josef, Foto: Petra Kammann*



*Shir-Ran Yinon (Violine), Clara Baumann (Viola) und Julia Panzer (Violoncello), Foto: Petra Kammann*

*und gegenseitiges Kennenlernen, Trennendes zwischen den Nationen und Kulturen zu überwinden und Verständnis füreinander zu entwickeln“.*

Im Laufe der Jahre ist der Verein auf 450 Mitglieder aus 59 Nationen angewachsen, die sich u.a. der Unterstützung sozialer Projekte durch ehrenamtliche Aktivitäten widmen. Diesmal geht der Reinerlös der weihnachtlichen Spendenaktion an das *Seniorenheim Hohenwald* in Kronberg, außerdem an die *Mosaikschule*, einer Schule mit dem Förderschwerpunkt, der auf geistiger Entwicklung ihrer Schüler liegt, schließlich das *Mädchenbüro Milena* in Frankfurt, das kürzlich wegen seiner Verdienste um gelungene Integration von Geflüchteten, vor allem aus der Ukraine, aus Syrien und aus Afghanistan, den Diversitäts- und Integrationspreis der Stadt Frankfurt am Main erhielt.

Alle drei Einrichtungen werden von Mitgliedern des IWC aktiv durch monatlich stattfindende Aktivitäten unterstützt. Sie organisieren Lesungen, Schiffsfahrten, Ausstellungsbesuche, Lesestunden und ähnliches mehr, schenken den Menschen ihr Ohr und Tatkraft.

*„Sie setzen sich für Frieden und Verständnis ein, pflegen Kontakte und unterstützen dabei soziale Projekte. Ein Engagement, das wir heute, in diesen schwierigen Zeiten, mehr denn je brauchen“,* sagte das neue Stadtoberrhaupt **Josef**.

Sehr schwungvoll und warm im Ton stimmten die drei Streicherinnen des **mondëna**-Trios, bestehend aus den professionellen Musikerinnen **Shir-Ran Yinon** (Violine), **Julia Panzer** (Violoncello) und **Clara Baumann** (Viola) mit dem „*Bereite Dich Zion*“ aus dem Bach'schen Weihnachtsoratorium auf die Veranstaltung ein. Sehr berührend der zarte Klang der Violine bei einem Satz aus den Goldberg-Variationen von **J. S. Bach**, der auf die Begrüßungsrede des Frankfurter Oberbürgermeisters **Mike Josef** folgte. Das **mondëna** Trio – ein wirklich besonderes Ensemble mit klassischem Hintergrund wie auch mit weitreichender Erfahrung in anderen musikalischen „Welten“, mit Einflüssen aus Neoklassik, Folk, Rock und Pop – kann sich hören lassen. Die klassischen Streichinstrumente klangen ebenso frisch wie warmherzig, ohne auch nur den geringsten Anflug von Kitsch zu verströmen, wenn sie munter die Genre Grenzen sprengten. Besonders gelungen war das „*Weihnukka Medley*“, wie sie es nannten, ein weihnachtliches Medley, voller Humor und doch auch wieder voller Melancholie – eine wohl dosierte Mischung aus traditionellen christlichen Weihnachts- und jüdischen Chanukkaliedern, passend zu aktuellen Lage.

Diese gute Tradition des vorweihnachtlichen Christmas Tea hat der IWC nicht zuletzt entwickelt in Erinnerung an die Vordenkerin des Vereins, die Frankfurter Lehrerin **Elisabeth Norgall**, die den Club vor 77 Jahren gründete, woran **OB Mike Josef** in seiner Begrüßungsrede erinnerte. Ihr sei es in der Nachkriegszeit wichtig gewesen, durch „*Kontakte*



*Dank und Abschied für Dagmar Lavi (62), langjährige Pflegedirektorin in den Krankenhäusern der Stiftung Hospital zum Heiligen Geist und zuletzt Leiterin des Seniorenstifts Hohenwald in Kronberg. Die Senioren schenken dem IWC für langjährige Unterstützung einen selbstgestalteten Blumenstrauß. Foto: Petra Kammann*



Weihnachtsfeier Christmas-Tea – The International Women’s Club mit Oberbürgermeister Mike Josef und IWC-Präsidentin Laura Melara-Dürbeck  
Foto: Salome Roessler

Und weiter: „Norgalls Motivation, den IWC zu gründen, und mit Offenheit auf andere Menschen zuzugehen, passt in die lange Frankfurter Tradition des sozialen und bürgerschaftlichen Engagements. Sie bringen Frauen aus 50 Nationen zusammen und packen gemeinsam an, um Not zu lindern. Damit machen Sie unsere Welt ein Stück besser. Dafür danke ich Ihnen von Herzen.“

**Melara-Dürbeck** ging in ihrer Rede auf den Begriff des „Römer“ ein, was im italienischen Volksmund soviel wie römische Kaufleute bedeutete, die ihre Waren jenseits der Alpen austauschten, also auch mit der Handelsstadt Frankfurt. Und sie nahm Bezug auf ein Gemälde an der Rückseite des Kaisersaals, nämlich auf **Karl den Großen** – „Carlo Magno“, wie er auf Italienisch heißt. Der war nämlich am 25. Dezember, am ersten Weihnachtstag um das Jahr 800, von **Papst Leo III.** in der Peterskirche in Rom zum Kaiser gekrönt worden. Damit habe sie sich schon in der Grundschule beschäftigen müssen, so wie sie auch immer zur Christmette habe gehen müssen, wo „Stille Nacht, heilige Nacht“ – allerdings in einer scheußlichen italienischen Variante gesungen werden musste. Unter der Leitung der anwesenden Musikerinnen geriet es hier im Frankfurter Römer beim gemeinsamen Singen geradezu innig.



Rede der Präsidentin Laura Melara-Dürbeck, Foto: Petra Kammann



Großer Applaus von allen Beteiligten, Foto: Petra Kammann

Besonders spannend war aber auch die Bekanntgabe der Spenden. „Sono senza parole“. „Ich bin sprachlos“, sagte die deutsch-italienische IWC-Präsidentin **Laura Melara-Dürbeck**, als das diesjährige Spendenergebnis, das zustande gekommen war, im Kaisersaal verkündet wurde. Sage und schreibe: 10.000 Euro. Und sie zitierte auch nochmal die starke Netzwerkerin **Elisabeth Norgall**, die immer alles ehrenamtlich und dazu noch mit großem persönlichen Zeiteinsatz inszeniert habe.



Die Schatzmeisterin des IWC verkündet das stolze Ergebnis, Foto: Petra Kammann



Ein süßes Geschenk gab es dann am Ausgange vom Kaisersaal. und

„Denn Zeit ist ein kostbares, begrenztes Gut, und viel zu schade, sie sinnlos zu verschwenden. Sich einen Teil der eigenen Zeit für andere zu nehmen ist im Grunde nichts anderes, als ein Stück des eigenen Lebens zu verschenken und es in einen Moment der Gemeinsamkeit und des emotionalen Teilens zu verwandeln. Dies zeigt, dass wir als Gemeinschaft in der Lage sind. Hoffnung in das Leben derjenigen zu bringen, die es am dringendsten benötigen, das beste Geschenk für ein harmonisches und friedliches Miteinander!“

Mit diesen Worten und dem Hoffnungsschimmer Licht, was sowohl für das jüdische Chanukka-Fest wie für das christliche Weihnachtsfest von großer Bedeutung ist, verbunden mit der Sehnsucht nach Frieden, kann man etwas gestärkter in die anstehenden Feiertage gehen.

Am Ausgang des Kaisersaals zur Empfangshalle hin wurde den anwesenden Damen die Teilnahme noch mit einem Päckchen Selbstgebackenem versüßt und dazu noch ein weiteres Säckchen mit einer innenliegenden Weihnachtsgeschichte gereicht. Sie

handelt von *Täuschung und Gewissheit*. Eine nachdenkliche Kurzgeschichte über das Christkind des Turiner Schriftstellers und Regisseurs **Mario Soldati**. Mit diesen Gedanken im Gepäck kann Weihnachten bald kommen.

**BUON NATALE E SERENE FESTIVITÀ!**

Chairpersons Public Relations Cornelia Klaus & Almut Kläs

## No stamps for the Paper Basket



### Abschrift des Dankesbriefs von Pastor Ulrich Pohl aus Bielefeld

*Many thanks from the  
v. Bodelschwingsche Stiftung Bethel*

Sehr geehrte Frau Faust-Seifert,  
Ihre Briefmarkenspende hat uns unversehrt erreicht. Für Ihren Einsatz und Ihren Aufwand danke ich Ihnen sehr. Sie ermöglichen damit Menschen mit Einschränkungen eine interessante und beliebte Tätigkeit.  
Wer kann schon von sich behaupten, beruflich mal in die Welt der Flugzeuge abtauchen oder sich in der bunten Vielfalt der Blumenwelt verlieren zu können? Die vielen unterschiedlichen Briefmarken aus aller Welt bieten den Mitarbeitenden der Briefmarkenstelle Bethel diese Möglichkeiten. Die Welt wird größer – und liefert Gesprächsstoff. Denn genauso wichtig wie eine erfüllende Arbeit ist auch der Austausch mit anderen Menschen. Mit den Briefmarken schaffen Sie einen Raum für beides.  
Dieser besondere Raum ist für betroffene Frauen und Männer von großem Wert. Für Ihre freundliche Unterstützung danke ich Ihnen daher nochmals sehr!  
Ich grüße Sie freundlich aus Bethel und bleiben Sie behütet  
Ihr Ulrich Pohl

*Your stamp donation has reached us intact. Thank you very much for your commitment and effort. You enable people with disabilities to do an interesting and popular activity.  
Who can claim to be able to immerse themselves professionally in the world of airplanes or lose themselves in the colourful diversity of the world of flowers? The many different stamps from all over the world offer the employees of the Bethel stamp office these opportunities. The world is getting bigger – and provides something to talk about. Because just as important as fulfilling work is the exchange with other people. With the stamps, you create a space for both.  
This special space is of great value to affected women and men. I would therefore like to thank you once again for your kind support!  
Kind regards from Bethel and stay safe*

## Termine \* Interest Groups \* Dates

Bitte melden Sie sich bis **spätestens 7 Tage vor** der jeweiligen Veranstaltung bei einer der genannten Chairpersons an, sofern keine längere Frist angegeben ist. Sie erleichtern unseren Clubfreundinnen dadurch die Vorbereitung und Durchführung. Bei begrenzter Teilnehmerzahl entscheidet die Reihenfolge der Anmeldung. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Please register **not later than 7 days before** the respective event with one of the mentioned chairpersons unless a longer period is specified. This will make it easier for our club friends to prepare and carry out the events. If the number of participants is limited, the order of registration will be decisive. Thank you for your support!

### Do 1.2. Meet&talk

18:00 - 20:00 Uhr **Ort/Venue:** Edelweiß Restaurant Bar, Schweizer Str. 96, 60594 Frankfurt/Main

6:00 - 8:00 p.m. Offenes Treffen mit IWC-Mitgliedern. Zum Austausch, kennen lernen, neu entdecken und wohlfühlen treffen sich Mitglieder und interessierte Frauen in verschiedenen Lokalen in der Stadt und diskutieren alle Belange rund um den Club.

Open meeting with IWC members. To communicate, get to know, newly discover and feel comfortable, members and interested women will meet in various venues in the city and discuss all matters related to the club.

Chairperson Susanne Held 0171-58 38 008  
meetandtalk@iwc-frankfurt.de

### Mo 5./19.2. Early Bird Bridge (Bridge for Beginners) / Bridge für Anfänger

8:30 Uhr **Ort/Venue:** i.d.R. bei Christina von Falkenhausen, Altenhöfer Weg 11, 61440 Oberursel  
8:30 a.m. **Zeit:** 1. und 3. Montag/Monat von 8.30 - 10.30 Uhr

**Anmeldung:** nur unter christina@falkenhausen.de



Unter der fachkundigen Leitung von Teresa Baumbach wollen wir die Grundzüge von Bridge erlernen und freuen uns auf eine gesellige und lehrreiche Zeit! Eine **regelmäßige Teilnahme** ist sinnvoll und erwünscht.

**Registration** only at christina@falkenhausen.de

Under the expert guidance of Teresa Baumbach, we will learn the basics of bridge and look forward to a sociable and instructive time! **Regular participation** is useful and desirable.

Chairpersons Teresa Baumbach 0179-53 15 145 christina@falkenhausen.de  
Christina von Falkenhausen

### Mo 5.2. The English Bookclub

15:00 Uhr **Ort/Venue:** at Angela's place, Nußzeil 31, 60433 Frankfurt  
3:00 p.m.

We will read **"The Lucky Escape"** by Laura Jane Williams.

Chairpersons Angela Schäfer 069-53 43 21 / 0177-83 79 406  
Angela.m.schaefer@t-online.de  
Sabine Schmitt 069-54 80 66 54 / 0170-34 45 157  
Sabine01schmitt@gmail.com

## Termine \* Interest Groups \* Dates

<b>Mo 5.,12.,19. und 26.2.</b>	<b>Songs of the World / Lieder der Welt jeden Montag / every Monday</b>
--------------------------------	---

19:30 Uhr  
7:30 p.m.



**Ort/Venue:** Friedenskirche Offenbach, Geleitsstraße 104, 63067 Offenbach

Jetzt ist **der richtige Zeitpunkt für Interessierte, einzusteigen**, da wir ein ganz neues Repertoire einstudieren. Bitte vorher bei Christa anmelden, damit Notenmaterial bereitgestellt werden kann. Die Probe dauert immer ca. 90 Minuten.

Nach einem Warm-up für Körper, Atem und Stimme üben wir eine Anzahl von Liedern aus verschiedenen Epochen und Kulturräumen.

Now is the **right time for newcomers to join us**, as we are rehearsing a completely new repertoire. Please register with Christa in advance so that sheet music can be provided. The rehearsal always takes about 90 minutes.

After a warm-up for body, breath and voice, we practice a number of songs from different eras and cultures.

Chairperson Christa Fülster

0173-72 40 686  
christa\_fuelster@yahoo.de

<b>Mi 7.2.</b>	<b>Conversation et cuisine françaises / French cuisine and conversation</b>
----------------	---

11:00 Uhr  
11:00 p.m.

**Ort/Venue:** Nous nous retrouverons chez Barbara.

Merci de prévenir les chairpersons de votre présence à cette réunion.

Chairpersons Christina von Falkenhausen

christina@falkenhausen.de  
0179-53 15 145

Béatrice Portoff

beatriceportoff@yahoo.com  
0611-53 23 803

<b>Mi 07.2.</b>	<b>International Contacts</b>
-----------------	-------------------------------

12:00 Uhr  
noon

**Ort/Venue:** Our hostess will be our member Ivonne Rochau-Balinge from Aruba.

Please contact the chairpersons for registration.

Chairpersons Anna-Maria Eiden

0611-8 90 18 05  
ameiden@me.com

Ivonne Rochau-Balinge

069-56 58 09  
Ivonne.rochau@roba-conserved.net

<b>No Stamps for the Paper Basket</b>	
---------------------------------------	--



We collect used stamps still adhering to parts of the envelope, for handicapped people living in a special protective centre at Bethel.

Your thoughtfulness and assistance help to provide these people with an adequate therapy. An empty box is always waiting for you at our monthly meetings. You may also send used stamps to my address.

Chairperson Doris Faust-Seifert

069-67 72 63 80

## Termine \* Interest Groups \* Dates

### Do 08.2. Listening to and understanding music / Musik Hören und Verstehen

15:30 Uhr  
3:30 p.m.

**Ort/Venue:** bei Ev d'Arcy-Moura, Dielmannstraße 2, 61476 Kronberg

**Anna Stepanova, Klavier**



Ludwig van Beethoven	Sonate op.110
Richard Wagner	Sonate für das Album von M.W.
Alexander Skrjabin:	Sonate op.19

Anna, uns allen schon bekannt durch „Annas Musikstunde“, spannt den Bogen musikalisch von Beethoven über Wagner zu Skrjabin – alle Werke in As-Dur – als Tonart der Liebe. Was die drei Kompositionen sonst noch verbindet, werdet Ihr an diesem Nachmittag erfahren.

Anna, already known to us all from "Anna's Music Lesson", spans the musical spectrum from Beethoven to Wagner to Skrjabin – all works in A flat major – the key of love. On this afternoon, you will find out what else connects the three compositions.

Anmeldungen bitte bis 6. Februar 2024. / Please register by February 6th, 2024.

Chairpersons	Ev d'Arcy-Moura	0172-67 34 278	info@bem-parece.com
	Charlotte Weitbrecht	0173-39 01 582	charlotte.weitbrecht@t-online.de

### Di 13.2. Littérature Française / French Literature

10:00 Uhr

**Ort/Venue:** chez Marie Thérèse Schütz

En janvier nous avons lu **“Reine de Coeur” d’Akira Mizubayashi**. Notre lecture pour février sera encore à choisir.

Chairpersons	Marie Thérèse Schütz	06157-98 94 39
	Irene Steuernagel	069-54 22 28

### Di 13.2. We cook international / Wir kochen international

12:30 Uhr  
12:30 p.m.

**Ort/Venue:** bei Sabine Schwarz, Philipp-Holzmann-Straße 74, 63303 Dreieich

**Begrenzte Teilnehmerzahl**

Chairpersons	Seyhan Azak	06103-4 38 78	Seyhan1_azak@yahoo.de
	Ellen Steinfeldler	06182-2 75 08	Steinfeldler_ellen@outlook.de

### Mi 14.2. Regular Meeting siehe Seite / please refer to page 5-9

## Termine \* Interest Groups \* Dates

<b>Do 15.2.</b>	<b>Plenty to say</b>		
12:00 Uhr noon	<b>Ort/Venue:</b> Ort steht noch nicht fest/ place to be confirmed		
Chairpersons	Angela Schäfer	069-53 43 21	angela.m.schaefer@t-online.de
	Sigrid Volk	069-56 03 309	sigrid.volk@web.de
<b>Fr 16.2.</b>	<b>History Working Group</b>		
10:30 Uhr 10:30 a.m.	<b>Ort/Venue:</b> Haus Dornbusch, Eschersheimer Landstraße 248, 60320 Frankfurt		
	<p><b>„Die Homburger Landgrafen - die Anfänge, die Höhepunkte, die Niederlagen und der Untergang einer Dynastie“</b></p>		
	Ein Vortrag von Dr. Eva-Maria Gersch		
Chairpersons	Monika Mörlner	monika.moerler@web.de	
	Barbara Schmidt-Hansberg	b.schmiha@gmx.de	
<b>Mo 19.2.</b>	<b>Sub-Committee Seniorenstift Hohenwald / Senior Citizen's Home Hohenwald</b>		
14:30 Uhr 2:30 p.m.	<b>Ort/Venue:</b> Seniorenstift Hohenwald		
	Frank Kummer alias „ <b>Taliesin</b> “ aus Wehretal wird mit seiner keltischen Harfe zauberhafte sowie feinfühlig Melodien im Foyer des Seniorenheims erklingen lassen.		
Chairpersons	Kaja Janssen	069-77 57 10	
	Rosemarie Schroeter	06174-23 194	
<b>Mi 21.2.</b>	<b>English in Frankfurt</b>		
10:30 Uhr 10:30 a.m.	<b>Ort/Venue:</b> Schirn Cafe Frankfurt		
Chairpersons	Susan Edleston	069-63 11 518	suedleston@gmail.com
	Tiina Huber	0162-74 49 270	tiina.huber@gmail.com
<b>Mi 21.2.</b>	<b>Cooking International Specialities</b>		
12:30 Uhr 12:30 p.m.	<b>Ort/Venue:</b> steht noch nicht fest, bitte Chairpersons kontaktieren to be confirmed, please contact Chairpersons for more information.		
	<b>Begrenzte Teilnehmerzahl</b>		
Chairpersons	Ella Haagaard-Breidert	069-56 01 565	
	Eleonore Polte-Weinreich	ella.haagaard-breidert@t-online.de	
		069-51 61 43	
		lore.polte@googlemail.com	



## Termine \* Interest Groups \* Dates

<b>Do 22.2.</b>	<b>Art 1, Museum and Gallery Visits in the Frankfurt Area Museums- und Galeriebesuche im Raum Frankfurt</b>
-----------------	---

12:00 Uhr  
noon

**Ort/Venue:** Historisches Museum, Saalhof 1, 60311 Frankfurt

Führung durch die Ausstellung:  
**Barbara Klemm - Frankfurt Bilder**

Die berühmte deutsche Fotografin war in der Frankfurter Allgemeine Zeitung, für die sie von 1970 bis 2005 als Redaktionsfotografin arbeitete, für Politik und Feuilleton zuständig. Erstmals präsentiert das Historische Museum Frankfurt eine große Ausstellung mit ihrem Blick auf die Stadt.

Anmeldungen bei den Chairpersons.

Chairpersons	Gerti Auerbach	06196-14 08	<a href="mailto:gertiauerbach@web.de">gertiauerbach@web.de</a>
	Barbara Schmidt-Hansberg	06081-12 571	<a href="mailto:b.schmiha@gmx.de">b.schmiha@gmx.de</a>

<b>Do 22.2.</b>	<b>Faces of Frankfurt / Frankfurter Gesichter</b>
-----------------	---

18:00 Uhr  
6:00 p.m.

**Ort/Venue:** ZOOM Meeting (Einwählen ab 17:45 Uhr)

Jelena Rothermel, Wissenschaftliche Mitarbeiterin und Koordinatorin des Archiv Frau und Musik, stellt uns **Rosy Geiger-Kullmann vor**.

1886 wurde die Komponistin Rosy Geiger-Kullmann in Frankfurt am Main geboren – eine der wenigen Komponistinnen, die in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts das Musikleben der Stadt prägten. Jelena Rothermel vom Frankfurter Archiv Frau und Musik wird in ihrem Vortrag die Komponistin und ihr ereignisreiches Leben vorstellen: Von der Kindheit in der Mainzer Landstraße über erste Opern- und Oratorienerefolge hin zur Schikane, die sie als Jüdin nach 1933 in Deutschland erfahren musste. Rosy Geiger-Kullmann reagierte darauf mit der Gründung des Jüdischen Tonkünstlervereins und ihrem Engagement für die Musik im Jüdischen Kulturbund.



1938 gelang ihr die Flucht nach New York – konnte an die anfänglichen Erfolge aber nicht mehr anknüpfen. Ihre Memoiren, Fotos, Konzertprogramme und Noten aus dem Frankfurter Institut für Stadtgeschichte, dem Leo Baeck Institute und dem Kanadischen Nationalarchiv sind Spuren, denen wir in Vortrag und Diskussion folgen werden, um uns der widerständigen Komponistin und einem spannenden Abschnitt der Frankfurter Musikgeschichte zu nähern.

Über Eure Teilnahme per Zoom freuen wir uns. Bitte vorab Eur 10,-- überweisen an Sabine Schmitt, Frankfurter Sparkasse 1822, Konto DE93 5005 0201 0134 9924 94, dann schicken wir den Link.

Chairpersons	Saskia Mc Gregor	0178-88 81 333
	Sabine Schmitt	<a href="mailto:Saskia.mc-gregor@gmx.net">Saskia.mc-gregor@gmx.net</a> 069-54806654 / 0170-34 45 157 <a href="mailto:Sabine01schmitt@gmail.com">Sabine01schmitt@gmail.com</a>

<b>Mo 26.2.</b>	<b>Rafaîchissez votre français / French for advanced beginners</b>
-----------------	--

10:00 Uhr  
10:00 a.m.

**Ort/Venue:** Im Hofgut Neuuhof-Alte Backstube, 63303 Dreieich-Götzenhain

10:00 – 11:00 Group Advanced Beginners

11:00 – 12:00 Group Advanced

Chairpersons	Béatrice Portoff	0611-53 23 803
	Dr. Hannelore Daubert	<a href="mailto:beatriceportoff@yahoo.com">beatriceportoff@yahoo.com</a> 069-63 15 19 54 <a href="mailto:hannelore-daubert@t-online.de">hannelore-daubert@t-online.de</a>



## Termine \* Interest Groups \* Dates

---

<b>Mo 26.2.</b>	<b>Bridge Tournament/Bridge für Fortgeschrittene</b>		
10:00 Uhr 10:00 a.m.	<b>Ort/Venue:</b> Tennisclub Palmengarten, Berkersheimer Weg 106, 60433 Frankfurt		
	Wir spielen wieder den 4. Montag im Monat und würden uns über <b>neue Mitspielerinnen</b> sehr freuen.		
	Anmeldung bei Christel Gruber		
Chairpersons	Christel Gruber	06171-73 259 / 0179-21 14 244 christel-gruber@gmx.de	
	Dr. Andrea Agoston	0179-67 14 924	
<b>Di 27.2.</b>	<b>All about plants / Es grünt so grün</b>		
15:00 Uhr 3:00 p.m.	<b>Ort/Venue:</b> Altkönigblick 15, 61440 Oberursel		
	Christel Gruber stellt uns <b>Sumach und andere orientalische Gewürze</b> vor. <b>Begrenzte Teilnehmerzahl.</b>		
Chairpersons	Ute Grasse	069-83 36 50	um.grasse@arcor.de
	Alida Lenz	069-85 70 28 27	alida.lenz@icloud.com

**Chairpersons der Interest Groups:** Marion Eckert und Angelika Schaack

### Impressum

Club Notes – Ausgabe Januar 2024 / Erscheinung: elfmal jährlich, Juli/August als Doppelheft.  
Der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten. Die Meetings des IWC sind medienöffentliche Veranstaltungen.  
The International Women's Club of Frankfurt e. V. – [www.iwc-frankfurt.de/](http://www.iwc-frankfurt.de/)



Postbank Frankfurt:

Konto Nr. 58 987 606    BLZ 500 100 60    IBAN: DE82 5001 0060 0058 9876 06

BIC: PBNKDEFF

Frankfurter Sparkasse:

Konto Nr. 445 908    BLZ 500 502 01    IBAN: DE51 5005 0201 0000 4459 08

BIC: HELADEF1822

#### Editor

Susanne Held  
Corresponding Secretary  
csecretary@iwc-frankfurt.de

#### English language assistance

Susan Edleston    Ingrid Malhotra  
Roseann Padula    Holly Pavia  
**Deutschsprachige Korrekturen**  
Dr. Hannelore Daubert

#### Mailing / Versand

Martina Brück-Bassmann  
Ute Grasse  
clubnotes@iwc-frankfurt.de

**B e i t r ä g e   b i t t e   i m m e r   b i s   z u m   1 .   d e s   V o r m o n a t s !**

**Chairpersons der Webseite:** Evelyn Felten und Susanne Held – [webmaster@iwc-frankfurt.de](mailto:webmaster@iwc-frankfurt.de)

## Alle Termine auf einen Blick\* Interest Groups \* All Dates at a Glance

Interest Group	Ort / Place	Zeit / Time
All about plants / Es grünt so grün	Altkönigblick 15, Oberursel	27.2. / 15:00
Art 1, Museum and Gallery Visits	Historisches Museum, Frankfurt	22.2. / 12:00
Bridge Tournament / Bridge für Fortgeschrittene	TC Palmengarten, Frankfurt	26.2. / 10:00
Conversación para principiantes	--	--
Conversation et cuisine françaises	Barbara	7.2. / 11:00
Cooking International Specialities	t.b.c.	t.b.c.
Cucina Italiana	--	--
Deutsch Konversation / German Conversation	--	--
Early Bird Bridge / Bridge für Anfänger	C. v. Falkenhausen, Oberursel	5.+19.2. / 8:30
English in Frankfurt	Schirn Café, Frankfurt	21.2. / 10:30
Faces of Frankfurt / Frankfurter Gesichter	ZOOM	22.2. / 18:00
Frankfurt Insight / Frankfurt erleben	--	--
Golf	--	--
Grupo Español / Spanish Group	t.b.c.	t.b.c.
Hausmusik	t.b.c.	t.b.c.
History Working Group	Haus Dornbusch, Frankfurt	16.2. / 10:30
Inter-Continental Gourmets	--	--
International Contacts	Ivonne Rochau-Balinge	7.2. / 12:00
International Come Together	--	--
Let's walk and talk / Taunuswanderungen	--	--
Listening to and understanding music	Ev d'Arcy-Moura, Kronberg	8.2. / 15:30
Littérature Française / French Literature	Marie Thérèse Schütz	13.2. / 10:00
Mah Yongg	t.b.c.	Wöchentlich
Meet&talk	Restaurant Edelweiß, Frankfurt	1.2. / 18:00-20:00
Meet the Artist / Besuch beim Künstler	--	--
My Time in ... / Meine Zeit in ...	--	--
No stamps for the Paper Basket	Regular Meeting	14.2. / 11:30
Past Presidents Meeting	--	--
Plenty to say	t.b.c.	15.2. / 12:00
Rafaichissez votre français	Hofgut Neuhof, Dreieich	26.2. / 10:00
Songs of the World / Lieder der Welt	Friedenskirche OF, Geleitstr. 104	5.+12.+19.+26.2. / 19:30
Sub-Committee Mädchenbüro Milena	--	--
Sub-Committee Mosaikschule	--	--
Sub-Committee Seniorenstift Hohenwald	Seniorenstift Hohenwald	19.2. / 14:30
The English Bookclub	Angela Schäfer, Frankfurt	5.2. / 15:00
Useful Plants and Flowers	--	--
We cook international / Wir kochen international	Sabine Schwarz, Dreieich	13.2. / 12:30
Wine tasting / Weinverkostung	--	--
World Literature Forum	--	--
Zodiac Circle / Tierkreiszeichen	--	--

t.b.c. = to be confirmed, please contact Chairpersons / steht noch nicht fest, bitte bei Chairpersons melden

**Vorschläge für den Geschäftsführenden Vorstand**  
**Suggestions for the Executive Board**  
**Club Year 2024/2025**

Ich schlage folgende Clubmitglieder vor:  
I suggest the following club members:

Präsidentin/  
President (German) .....

1.Vizepräsidentin/  
1st Vice President (Non-German) .....

2.Vizepräsidentin/  
2nd Vice President (German) .....

Protokollführerin/  
Recording Secretary (either or) .....

Schriftführerin/  
Corresponding Secretary (either or) .....

Bitte senden Sie Ihre Vorschläge bis zum 15. Februar 2024 an:  
Please send your suggestions by February 15, 2024 to:

Charlotte Weitbrecht  
Zum Quellenpark 22a  
65812 Bad Soden

E-Mail: [charlotte.weitbrecht@t-online.de](mailto:charlotte.weitbrecht@t-online.de)